



60th ANNIVERSARY
天主教輔仁大學在台復校60周年

— 2021 —

鳴響輔仁

聖誕音樂會

DEC.15 ^{WED} 19:00 淨心堂 二樓 大聖堂

節目冊

鋼琴 | 江漢聲校長

大提琴 | 曾素芝

薩克斯風 | 李承育

單簧管 | 張詠晴

古典吉他 | 方銘健

男高音 | 陳明虔

女高音 | 卓琳

管風琴 | 潘天銘

輔大教職員淨心聖詠團 · 輔大聖樂合唱團

報名連結



演出曲目 ~

1. 輔仁大學校歌

全體

2. 劉志明：爾眾萬邦

3. 劉志明：讚頌主的慈愛

輔仁大學淨心聖詠團

4. J. S. Bach (1685-1750) : Sinfonia (Arioso) from *Cantata BWV 156*

5. Astor Piazzolla (1921-1992) : Ave Maria

大提琴：曾素芝 管風琴：潘天銘

6. Franz Schubert (1797-1828) : Ave Maria

7. Guilio Caccini (1551-1618) : Ave Maria

8. Joseph Graham (1945-) : You raised me up

MM Two Michaels

男高音：陳明虔 古典吉他：方銘健

~ 中場休息 ~

9. 許毓軒：Amazing Grace (Clarinet Trio)

10. César Franck (1822-1890) : Panis Angelicus

11. 許毓軒：Veni, veni, Emmanuel (Saxophone Trio)

鋼琴：江漢聲校長 單簧管：張詠晴 管風琴：潘天銘

女高音：卓琳 薩克斯管：李承育

12. Louis Vierne (1870-1937) : Méditation from *Trois Improvisations*

13. Max Reger (1873-1916) : Te Deum, Op.59 Nr.12

管風琴：潘天銘

14. Camille Saint-Saëns (1835-1921) : Ave Maria

15. 劉志明：聖母頌

16. 劉志明：頌主聖誕

輔仁大學聖樂合唱團

~ 演出者簡介 ~

鋼琴 / 江漢聲 校長

江校長在個人專業上是備受肯定的傑出泌尿外科醫師，專長是男性醫學的診療與研究，曾任國內外相關醫學會的理事長，包括台灣男性醫學會、台灣泌尿科醫學會、亞太性醫學會等等；研究方面，有兩百篇以上的學術論文發表於國際期刊，不到四十歲就得到教育部的部定教授。江校長熱心社會教育，著有六十本以上的科普與一般讀物；2018年並以興建輔大醫院得到新北市的醫療公益獎，2019年獲得台灣醫療典範獎。

最難能可貴的是他在文藝方面的素養和造詣，他出版過許多有關人文、醫學史、醫學倫理的書籍，兩度入圍並得到2005年金鼎獎與2011年國健局的好書推薦獎；鋼琴演奏更是他個人最大的喜好，曾於民國56年、58年、59年獲得台北市鋼琴賽的冠軍與全國的亞軍，在大學期間為台大合唱團伴奏得到五次的全國冠軍。從他在台北醫學大學擔任醫學研究所所長時就指導研究生進行音樂治療的研究，迄今發表了十篇音樂治療的期刊論文，也曾出版三本與音樂治療相關的書籍。目前輔大音樂系有全國唯一的音樂治療碩士在職專班，每年報考人數踴躍。

在他繁忙的行政、臨床、教學與研究生活中，幾乎每天還是維持練琴的習慣；而在有限的練琴時間，仍能持續進行小型或慈善的演奏，到輔大任職二十年間錄製了五張CD專輯，成為他的朋友們、輔大捐款的恩人們最有意義的收藏。江校長經常在淨心堂彌撒之後演奏，與參加聖祭禮儀的神長們及師生同仁分享他喜愛的鋼琴小品。在2019年管風琴裝設完成之後，也在彌撒與音樂會中多次演出改編自聖樂的管風琴與鋼琴二重奏曲目，更於今年邀請知名音樂家共同錄製淨心堂管風琴聖樂專輯，以實際行動積極促進輔大聖樂發展。

大提琴 / 曾素芝 教授

獲比利時布魯塞爾皇家音樂院大提琴第一獎與大提琴高等演奏文憑後，擔任教職並進入比利時國家交響樂團、廣播電台、法蘭德斯交響樂團等。累積多年至歐美各地巡迴演出經驗，經常擔任各校客座教授指導大師班。目前任教於輔仁大學音樂系博、碩士班專任教授。

1997 年為天主教聖保祿孝女會錄製了首張聖母頌 CD 專輯，並於 1998 年在義大利發行，2006 年與江漢聲醫師合作，錄製發行《夜、鄉愁與冥想》專輯。

MM Two Michaels

古典吉他 / 方銘健 教授

- * 於 2016 年榮獲“美國總統終生成就獎”
- * 第 18 屆金曲獎最佳古典音樂專輯獎得主
- * 曾任輔仁大學藝術學院院長及音樂系主任
- * 羅馬教宗冊封“騎士”

男高音 / 陳明虔 聲樂家

- * 中華民國 101 年國慶大會國歌演唱
- * 2016 年 USIMC 美國國際音樂大賽聲樂評審
- * 民國 103、104 年國慶大會序幕暨表演活動音樂指導老師
- * 龍華科技大學榮譽駐校藝術家

單簧管 / 張詠晴 老師

畢業於英屬哥倫比亞大學音樂學、碩士，主修單簧管，師事 Cris Inguanti，返台後進入輔仁大學商學研究所取得博士學位。目前任教於輔仁大學企業管理學系，研究領域為企業社會責任、永續發展與社會創業。熱愛藝術、古典音樂演奏與文字創作，並擔任 CSR@天下專欄作家。曾任新北市社會企業發展中心講師與台灣社會企業創新創業學會講師。

女高音 / 卓琳 聲樂家

江蘇省徐州人。2011 年以優異的成績考入江南大學音樂系，2015 年 5 月 20 日於江南大學音樂廳舉辦學士畢業獨唱會。同年 9 月，以學科專業第一的成績推舉免試保送至江南大學音樂系攻讀聲樂表演與教學專業碩士研究生，師從馬瓊教授。在校期間擔任江南大學合唱團團長，隨團多次參加國家及省部級重要比賽與演出，獲得江蘇省第四屆大學生藝術展演一等獎；2016 年參與中國中央電視台（CCTV）“歌聲與微笑”項目組《家鄉美》系列錄製，擔任領唱；2017-2018 年參演國家文化部“中國歌劇傳承發展工程”重點扶持項目、江蘇省文化廳、無錫市人民政府聯合出品的大型民族歌劇《二泉》首演及全國巡演。2016 年赴香港參加國際聲樂公開賽，獲得藝術歌曲組二等獎；2017 年獲加拿大溫哥華國際聲樂大賽中國賽區藝術家組銀獎。2018 年 1 月 9 日於無錫大劇院音樂廳成功舉辦“我用歌聲報答愛”碩士畢業獨唱會。2018 年 5 月獲中國工程院院士、江南大學校長陳堅頒發的“校長特別獎”。同年 9 月考入輔仁大學音樂系研究所演奏（唱）組博士班，師從林玉卿教授。在學期間，兩次榮獲輔仁大學優秀陸生獎學金。在 109 學年度輔仁大學協奏曲比賽中獲得聲樂組第一名。入選中華民國聲樂家協會 2023 年新秀。

薩克斯管 / 李承育 老師

台灣薩克斯風演奏家、爵士教育家、編曲、指揮。目前任教於輔仁大學音樂系爵士音樂組、兼任於臺灣師範大學音樂系，並擔任臺北爵士大樂隊 (Taipei Jazz Orchestra) 音樂總監及指揮。現為 Antigua 薩克斯風、D'Addario 竹片代言人與美國海外爵士教育協會 (Jazz Education Abroad) 台灣代表。

1974 年出生於台灣台北市，2001 年獲波林格林州立大學 (Bowling Green State University) 薩克斯風演奏文憑；2004 年取得北德州大學 (University of North Texas) 薩克斯風演奏碩士學位。留學歸國後，先後兼任於中山大學音樂系、臺南藝術大學應用音樂系、新竹教育大學音樂系、臺北教育大學音樂系、臺灣藝術大學師培中心、臺北藝術大學 IMPACT 學程、臺灣師範大學流行音樂在職專班等。2016 年協助輔仁大學音樂研究所成立爵士音樂組，2020 年起擔任輔仁大學專案專技助理教授，並於 2021 年轉任專任助理教授。

2007 年起，每週六晚上與烏野薰爵士四重奏於台北藍調固定演出，持續至今；2009 年與國家交響樂團首席絃樂團演出葛拉祖諾夫薩氏管協奏曲，同年成立台北爵士大樂團 (現為臺北爵士大樂隊)；2012 年加入兩廳院夏日爵士節慶樂團，成為創團團員；2013 年起以 Antigua 薩克斯風代言人身份至中國各地，包含北京、上海、廣州等多個城市進行樂器推廣與教學；2015 年至 2020 年擔任台中爵士音樂節顧問，同年開始策劃爵士大樂團嘉年華。

自歸國後致力於薩克斯風教材與爵士音樂相關書籍編撰，計有《爵士樂理入門》、《薩克斯風即興教本》、《薩克斯風每日練習》、《薩克斯風小品集》、《薩克斯風曲集》、《馬切洛：奏鳴曲·作品二之八》、《泰勒曼：奏鳴曲·TWV 41:B6》、《韓德爾：奏鳴曲·作品一之三》、《德維安納：奏鳴曲·作品廿四之三》等，由世界文物出版社發行。2009 年發行首張個人古典專輯《幻想曲 Fantaisei》，並入圍第二十一屆金曲獎傳統藝術類最佳編曲人獎；2012 年發行首張個人爵士創作專輯《New Moon》，並入圍第四屆金音獎最佳爵士專輯獎。其

領導的臺北爵士大樂隊發行多張專輯：《Knives Out》（2012年）、《玫瑰玫瑰我愛你》（2014年）、《TJO 十年搖擺》（2019年）以及《基隆山之戀》（2019年）。

管風琴 / 潘天銘 老師

現職天主教輔仁大學淨心堂聖樂參事，擔任管風琴暨聖樂總監，兼任台北總教區禮儀委員會聖樂組召集人、台北總教區天主教音樂家聯誼會會長、台灣地區主教團禮儀委員會禮儀歌曲審核小組成員，活躍於管風琴暨司琴教學、管風琴演奏、教會聖樂發展事務等領域。

畢業於台北藝術大學音樂學系，主修理論與作曲，赴法後於巴黎高等師範音樂學院進修作曲，並於巴黎天主教大學及巴黎聖樂學院主修管風琴演奏。2013年起受聘為輔大淨心堂專任管風琴師，負責主日彌撒、校內彌撒禮儀音樂服務並指導輔仁大學聖樂合唱團、教職員淨心聖詠團、聖博敏神學院天使歌詠團等聖詠團體，並規劃、演出淨心堂聖樂音樂會；其在台北總教區禮儀委員會聖樂組召集人任內，策劃舉辦多場禮儀音樂講座、司琴培育研習，成果豐碩。

近年來管風琴音樂會演出略述如下，2017年八月受波蘭科沙林愛樂之邀參與國際管風琴音樂節演出，於該市聖母無原罪主教座堂、斯武普斯克聖雅各伯堂舉辦管風琴獨奏會，同年九月受北京中央音樂學院之邀於該市國際管風琴暨電子管風琴音樂節擔任講師，十一月與長榮交響樂團於誠品演奏廳參與普門妙音演出；2018年十月受聖賀德佳全人發展協會之邀於高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂、台北新莊聖保祿天主堂及台東聖母醫院與德籍訪台聲樂家進行巡迴演出，同年十二月於台北艋舺長老教會演出聖桑聖誕神劇；2019年一月受夢蓮花基金會之邀於台北國家音樂廳演出兩場結合管弦樂團及百人合唱團之音樂會，三月受聖賀德佳全人發展協會之邀於台中聖教會擔任聖樂講座講師並即席演出管風琴即興，五月受國家兩廳

院之邀於國家音樂廳管風琴推廣音樂會擔綱演出，同年九月再度受兩廳院之邀製作、演出兩場經典電影名曲管風琴音樂會；曾錄製《主的將臨與聖誕》、《天主之母》及《禮頌 IV》三張聖樂 CD 專輯；今年中，甫與輔仁大學江漢聲校長及知名音樂家共同錄製《鳴響輔仁·慶六十》淨心堂管風琴聖樂特輯。

輔仁大學淨心聖詠團

在黎建球前校長～「健康、愛心、正向」的輔仁宏願下，希望教職員工在工作之餘，亦能發展身心靈之和諧與健康。由宗輔中心廣招愛好歌唱的教職員工生加入，於 2004 年 9 月成立並由黎校長命名為「輔仁大學淨心聖詠團」，以詠唱聖樂陶冶性情，為生活帶來喜樂、提昇心靈成長並藉此促進彼此間的交流與共融；歷任校長及校牧皆給予極大的支持與鼓勵。

聖詠團團員約 20 人，邀請輔大音樂系博士生張宇昕蒞臨指導，每週三 12:40-13:20 於淨心堂二樓練唱。迄今 17 年，積極配合校內重大節慶彌撒及活動（開學祈福、校慶及期末感恩、新生開學典禮校歌教唱、聖誕節及復活節音樂會、教師節表揚及教職員退休感恩祝福等），除了增添歡樂氣氛之外，並期使典禮更加莊嚴隆重。

團長：江漢聲校長 副團長：林之鼎校牧 指揮：張宇昕 伴奏：潘天銘

演出團員：

周善行 洪力行 林超群 潘國楨 王韻涵 洪素蓮 林玲洋 李淑芬

孫玉珍 夏曼玲 黃美娟 張蓓蘭 劉麗芳 劉美惠 鄭寶彩

指揮 / 張宇昕

現任中國科技大學通識中心講師、輔仁大學聖樂合唱團、輔仁教職員淨心聖詠團、桃園中興國中音樂班聲樂指導老師，目前為輔仁大學音樂系博士候選人，師事薛映東教授。國立師範大學音樂系畢業後，負笈英國深造，於伯明罕音樂學院先後取得碩士學位及最高演唱文憑學位，曾師事 Justin Lavender、Henry Herford 等教授。曾多次於國家音樂廳演出，此外，近年也經常擔任大禮彌撒領唱及指揮，並常受邀教授聖樂演唱。

Fu Jen Schola Cantorum 輔仁大學聖樂合唱團

由輔仁大學校牧室於 2014 年 10 月成立，以學生為主體之聖詠團，致力於鑽研天主教會豐富的聖樂寶藏，並為輔仁大學的重要禮儀服務。

指揮：何易 聲樂指導：張宇昕 伴奏：潘天銘

Soprano: 張青枝 游佳耘 陳家祈

Alto: 王韻涵 李芷妘

Tenor: 張宇昕 洪力行 林鈺倫

Bass: 李多容 鄭毅 藍竣嘉 費致安 許愷育

指揮 / 何易

畢業於台灣大學政治系，大學時期曾擔任台大合唱團學生指揮，接受連芳貝老師指導。現就讀台灣師範大學音樂研究所，主修指揮，師事孫愛光教授。

~ 演出曲目歌詞 ~

輔仁大學校歌

詞：于斌 樞機主教

曲：黃友棣

編曲：Michele Manganelli

輔仁以友，會友以文。吾校之魂，聖美善真。
三知是求，明德日新。蔚起多士，文質彬彬。
福音勤播，天下歸仁。世進大同，神旨永遵。
祝我輔仁，其壽千春。祝我輔仁，其壽千春。

爾眾萬民

詞：詠 117

曲：劉志明

爾眾萬民，請讚頌上主！一切邦國請歌頌祂！

因為在我們身上，祂施展了祂的仁慈；上主的真誠，必永遠常存。

Alleluia!

讚頌主的慈愛

詞：詠 103:1-5、8、22

曲：劉志明

我的靈魂讚美上主，我的五內讚美主名。

我的靈魂讚美上主，不要忘記祂的豐厚恩寵。

是祂赦免你的愆尤，是祂治癒你的病苦，賞給你一生幸福滿盈，

是祂使你的青春，更新如鷹，請讚美上主。

上主，富於仁愛寬恕，極其慈悲遲於發怒，請讚美上主。

上主的天使，請讚美上主，

一切萬物，在所達到的權限內，請讚美上主，請讚美主。

Ave Maria 聖母頌

詞：教會傳統禱詞

Ave Maria gratia plena Dominus tecum.	萬福瑪利亞，妳充滿聖寵，主與妳同在。
Benedicta in mulieribus	妳在婦女中受讚頌，
fructus ventris tui Jesus.	妳的親子耶穌同受讚頌。
Sancta Maria Mater Dei,	天主聖母瑪利亞，
Ora pro nobis peccatoribus,	求妳現在和我們臨終時，
Nunc et in hora mortis nostrae.	為我們罪人祈求天主。
Amen.	阿們。

You raise me up 你鼓舞了我

詞：Brendan Graham

曲：Rolf Løvland

When I am down and,	當我失落的時候，
oh my soul, so weary	噢，我的靈魂，感到多麼的疲倦；
When troubles come	當有困難時，
and my heart burdened be	我的心背負著重擔，
Then, I am still and wait here in the silence	然後，我會在寂靜中等待，
Until You come and sit awhile with me.	直到你的到來，與我小坐片刻。
You raise me up,	你鼓舞了我，
so I can stand on mountains	所以我能站在群山頂端；
You raise me up,	你鼓舞了我，
to walk on stormy seas	讓我能走過狂暴怒海；
I am strong, when I am on your shoulders	當我靠在你的肩上，我是堅強的；
You raise me up to more than I can be.	你鼓舞了我，讓我能超越自己。



Panis angelicus 天使之糧

詞：Saint Thomas Aquinas

曲：César Franck


Panis angelicus	天使之糧，
Fit panis hominum;	成世人之糧；
Dat panis coelicus	此糧來自天主，
Figuris terminum:	一切徵象消除；
O res mirabilis!	看！窮人、僕役、卑微者
Manducat Dominum	饗食上主，
Pauper, servus et humilis.	何其奧妙。

詞：聖誕子夜感恩祭答唱詠（路 2:11；詠 96:1-3, 11-13）

曲：劉志明

（重句）今天為你們誕生了一位救世者，祂是主！默西亞！

1. 請眾齊向上主歌唱新歌，普世大地！請向上主謳歌！
請向上主歌唱，讚美祂的聖名。（重句）
2. 一日復一日，宣揚祂的救恩。請在列邦中，傳述祂的光榮。
請在萬民中，宣揚祂的奇功。（重句）
3. 願諸天歡樂！願大地踴躍！
海洋及其中的一切，要踴躍歡騰！原野及其中的一切，都要舞蹈！
森林中的一切樹木，也各顯歡欣。（重句）
4. 在上主面前歡樂，因為祂已駕臨，統治大地乾坤；
祂要以正義審判普世，以祂的忠信治理天下萬民。（重句）



上主富於仁愛寬恕，

極其慈悲遲於發怒，

請讚美上主。